

Margaret Fell
A sus hijos, 24 julio, 1660

[EFG 090]

“La semana pasada recibimos una carta que decía que Bridget estaba enferma. Quisiera que tome por lo menos veinte días de su jarabe de Janesse.”

Mientras Margaret estaba en Londres con su hija mayor, Margaret Jr., Bridget Fell (1635?-1663) se quedó cuidando a los hijos menores y administrando la casa. Tenía responsabilidades serias, incluyendo asuntos de negocios y el trato con los “muchachos rudos” que interrumpían las reuniones de adoración que seguían teniendo en Swarthmoor Hall.¹ Margaret recomienda dos remedios de hierbas para Bridget.²

Bridget se casó con John Draper el 22 de marzo, 1662. En 1663 dio a luz a un varón, Isaac, y murieron tanto madre como niño. Dos de sus hermanas tuvieron hijas llamadas Bridget.³

Walter Meirs (1633-1724) fue uno de los muchos miembros de la Junta de Swarthmoor que viajaban como misioneros. Alrededor de 1665 se asentó en Londres donde fue un Amigo prominente.⁴

El perdón que necesitaba George Fell, hijo de Margaret, tenía que ver con en hecho de haber sido autorizado por el gobierno de Richard Cromwell (hijo de Oliver) para reclutar soldados en el ejército del Parlamento. También se preocupaba porque su padre, el Juez Fell, había apoyado a Oliver Cromwell. El perdón se le otorgó el 22 de junio, 1660.⁵

¹ Helen G. Crosfield, *Margaret Fell of Swarthmoor Hall* (London: Headley Brothers, 1913). p. 93.

² Isabel Ross, *Margaret Fell, Mother of Quakerism*, 2nd ed. (York: William Sessions Book Trust, 1984) p.133.

³ Ross, pp. 140-150.

⁴ George Fox, *The Journal of George Fox* ed. Norman Penney, 2 vols. (Cambridge: Cambridge University Press, 1911) 2:475.

⁵ Ross, p. 179

Will Caton, a quien Margaret había dictado esta carta, añade una posdata por su cuenta.

Londres, 24^o del 5^o mes, 1660

Mis queridos corderos e hijitos de Dios, padre de todos vosotros, mi tierno Amor fluye abundantemente hacia vosotros. Que seáis refrescados y nutridos para siempre en las entrañas del Amor sempiterno. Y que bebáis ahí y comáis en abundancia y seáis satisfechos.

Mis queridos corazones, todavía no me ha sido manifestado el momento ni el medio de regresar, pero aquí estoy firme para cumplir con cada punto y tilde de la voluntad del Señor, que es el deseo de mi alma, y en eso estaré satisfecha.

La semana pasada recibimos una carta que decía que Bridget estaba enferma. Quisiera que tome por lo menos veinte días de su jarabe de Janesse, y también una dosis de Alice tres mañanas consecutivas, y que se abrigue bien y tome caldo caliente. Me dicen que esto es bueno para su enfermedad. Hacedlo en seguida después de recibir esta carta. Puede ser que le mandemos unas pastillas con Walter Meirs cuando llegue. Dejadnos saber de vosotros tan a menudo como podáis....

Vuestro hermano George está bien; estuvo aquí ayer y firmó el contrato por su hermana; todavía no tiene el perdón sellado pero no duda que lo va a lograr.

Mantened todo en el temor del Señor Dios, y ahí seréis preservados en su Consejo y Sabiduría. Que el Brazo del Todopoderoso se extienda sobre vosotros, y su bendición quede con vosotros para siempre. Mi tierno Amor sea para con todos los Amigos.

He escrito cada semana pero hemos recibido pocas cartas de vosotros.

Vuestra cariñosa Madre en la vida eterna de la Verdad,
Margaret Fell

Queridos, el más tierno amor de mi alma se extiende para con vosotros, quienes a menudo están en mi memoria. De

cierto mi corazón y alma están afectados por vuestro amor y vida, cosa que siento tanto como si estuviera con vosotros. He aquí estamos como una Familia en este lugar, ahora que nuestro querido hermano Thomas Salthouse está con nosotros. Todos estamos muy bien en el Señor, a quien nuestras almas bendicen por esta preciada oportunidad que tenemos. La misericordia de Dios está para refrescar nuestras almas y renovar nuestra fortaleza en el hombre interior. Vuestra hermana Margaret os saluda. Saludos nuestros a Mary Askew, James Parke, John Edge, Leonard Fell, Robert Salthouse y cualquier otro que pregunte por nosotros y quiera saber de nuestro bienestar.

Will Caton

Bridget, mi amor querido, mora en paciencia y sométete a la voluntad del Señor. Mi tierno amor a la pequeña Rachell y a todos los demás.

M.F.

Fuente:

Margeret Fell, *Undaunted Zeal, The Letters of Margaret Fell*, ed. Elsa F. Glines, letter 90, 1660. (Richmond, Indiana: Friends United Press, 2003). pp. 289-291.